

# CESI

CESI  
Centro Elettrotecnico  
Sperimentale Italiano  
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54  
20134 Milano - Italia  
Telefono +39 022122.1  
Fax +39 0221265440  
www.cesi.it

Capitale sociale € 680.000 €  
interamente versato  
Codice fiscale e numero  
iscrizione CCIAA 00793580180

Registro Imprese di Milano  
Sezione Ordineria  
N. R.E.A. 429222  
P.I. IT00793580180

Schema di certificazione

# CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato  
dal governo italiano ad  
operare quale organismo di  
certificazione di apparecchi  
e sistemi destinati a essere  
utilizzati in atmosfera  
potenzialmente esplosiva  
con D.M. 12/1/95, D.M.  
19/6/1999, D.M. 20/7/1998  
e D.M. 27/10/2000

3-02

# CERTIFICATE



## EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- [1] **Equipment or Protective System intended for use  
in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**
- [2] **EC-Type Examination Certificate number:  
CESI 02 ATEX 077**
- [3] **Equipment: Enclosures for flame detectors  
Series SC**
- [4] **Manufacturer: C.E. S.r.l.  
Compagnia Generale Elettronica Misure - Regolazioni - Sicurezza**
- [5] **Address: Via G. da Verrazzano 26, Milano - Italia**
- [6] This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- [7] CESI, notified body n. 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
- The examination and test results are recorded in confidential report n. EX-A2/Q27771.
- [8] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
EN 50014: 1997 A1..A2      EN 50018: 2000
- [9] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- [10] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
- [11] The marking of the equipment or protective system shall include the following:

II 2 G      EEx d IIC T6

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Date September 5, 2002 - Translation issued the September 5, 2002

Prepared  
Francesco A. Esposito

Verified  
Mirko Balaz

Approved  
Ulisse Colombo

**CESI**

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO  
Business Unit Certification

# CESI

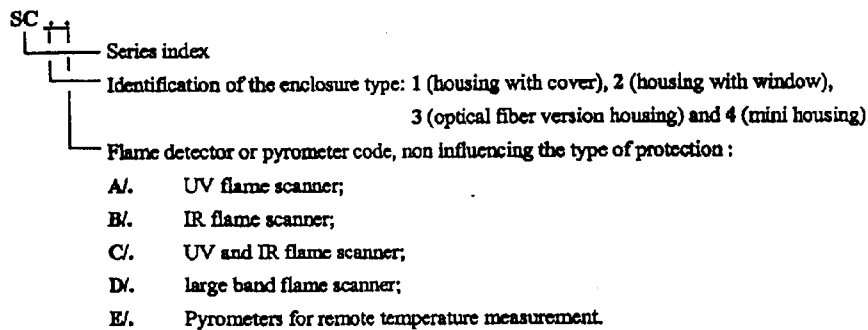
[13]

## Schedule

[14] EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 02 ATEX 077

[15] Description of equipment

The enclosure for flame detectors and pyrometers series SC are identified by the following code:



### Electrical characteristics

Rated voltage	:	800 Vac / 48 Vdc
Rated power	:	15 W
Rated current	:	1 A
Rated frequency	:	50/60 Hz
Ambient temperature	:	-20 + 55°C

### Condition of installation

The accessories used for cable entries shall be certified according to EN 50014 and EN 50018 standard and must guarantee a degree of protection IP66 minimum.

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at paragraph 24 of EN 50014 standard and at paragraph 16 of EN 50018 standard. The routine test shall be carried out at:  
13,5 bar on the SC 1 . , SC 2 . , SC 3 . enclosures,  
12 bar on the SC 4 . enclosure  
with the static method (according to the paragraph 15.1.3.1 of the EN 50018 standard).

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

# CESI

---

[13] **Schedule**

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 02 ATEX 077**

---

[16] **Report n. EX-A2/027771**

**Degree of Protection**

The Enclosures for flame detectors series SC, assembled as indicated in the documents annexed to this certificate, have been submitted to the tests specified by EN 60529 (1991) standard for the degree of protection IP 66. The tests have shown that the Enclosures for flame detectors series SC comply with the EN 60529 (1991) standard for the degree of protection IP 66.

**Descriptive documents (prot. EX-A2/033402)**

Document n. 98025	dated	03.09.2002
Document n. 98026	dated	03.09.2002
Document n. 98027	dated	03.09.2002
Document n. 98028	dated	03.09.2002
Safety Manual	dated	24.07.2002
EC Declaration of Conformity	dated	03.09.2002

One copy of all documents is kept in CESI files.

[17] **Special conditions for safe use**  
None.

[18] **Essential Health and Safety Requirements**  
Assured by the conformity to the standards listed on page 1.